



ISOLA DELL'ARTE

ISOLA ART CENTER

STECCA DEGLI ARTIGIANI, VIA CONFALONIERI 10, MILANO, ITALY
IDA@UNDO.NET

Opening: Mon 28 Nov 18.00
from 28 to 30 Nov 2005
17.00 – 21.00

Emergency Biennale in Chechnya **Milan stop**



Adel Abdessemed, A Constructed World, Dennis Adams, Maria-Thereza Alves, Francis Alÿs, Maja Bajevic, Ruth Barabash, Delphine Bedel, Bili Bidjocka, Sylvie Blocher, Blue Noses, Mark Boswell & Anton Kozlov, Marc Boucherot, Véronique Boudier, Mathieu Briand, Santiago Caicedo, Cao Fei, Jota Castro, Raimond Chaves, Chen Shaoxiong, Paolo Chiasera, Magali Claude, Edith Dekyndt, Gu Dexin, Jimmie Durham, Al Fadhil, Seamus Farrell, Adriana Garcia Galan, Ghazel, Roya Ghiasy, Goldiechiari, Yves Grenet, Daniel Guzman, Jens Haaning, Han Myung-Ok, Alfredo Jaar, Fu Jie, Kolkoz, Koo Jeong-A, Gabriel Kuri, Surasi Kusolwong, Annemie Maes, Gilda Mantilla, Jean-Luc Moerman, Oda Projesi, Lucy Orta, Damian Ortega, Gionata Gesi Ozmo, Adrian Paci, Emmanuelle Rapin, David Renaud, Thorbjorn Reuter Christiansen, Nina&Torsten Römer, Julian Rosefeldt, Juan Esteban Sandoval, Sarkis, Zined Sedira, Nedko Solakov, Pascale Marthine Tayou, Bert Theis, Harald Thys, Rirkrit Tiravanija, Enzo Umbaca, Michael Van den Abeele, Anton Vidokle, Cesare Viel, Luca Vitone, Wang Du, Florence Wang, Hans Winkler, Sislej Xhafa, Yan Lei, Yang Fudong, Yang Jie Chang, Shen Yuan, Zheng Guogu, Zhu Jia.

Artworks that clandestinely reach Grozny in Chechnya in suitcases, and doubles of the artworks that travel around the world through art institutions: this is the EMERGENCY BIENNALE IN CHECHNYA conceived and organized by the independent curator Evelyne Jouanno with the support of the International Federation of Human Rights Leagues (FIDH, Paris), and the collaboration of the ex-diplomat artist Jota Castro for the itinerant part until "Bolzano stop".

Emergency Biennale in Chechnya was launched without funds following an appeal to international artists for works. During 3 weeks of mobilisation more than 60 invited artists gave an artwork and its double, one for the suitcase to Chechnya, the other one for the world tour.

Emergency Biennale in Chechnya was able to open on 23 February 2005, respectively in Grozny (different points in the city) and in Paris, Palais de Tokyo, Site de Création Contemporaine (23 February / 20 April 2005). After Paris, then Brussels (Matrix Art Project - 2/18 September) and Bolzano (EURAC/Museion - 7/28 October), the traveling part of Emergency Biennale in Chechnya will stop in Milan, Isola Art Center at La Stecca degli Artigiani, for 3 days : 28/29/30 November.

For each new stop around the world, the person who invites the project (Jota Castro for his *Exposition Universelle 1* at Palais de Tokyo in Paris, Pierre-Olivier Rollin from BPSS22 Charleroi at Matrix Art Project in Brussels, Letizia Ragaglia from Museion at Eurac in Bolzano) is asked to propose new artists to join Emergency Biennale in order to enlarge as much as possible the participation and the mobilisation.

For the Milan stop at Isola Art Center Katia Anguelova and Alessandra Poggianti have invited 4 new artists : Gionata Gesi Ozmo, Bert Theis, Enzo Umbaca and Adrian Paci.
During the three days of the Biennale Evelyne Jouanno will be on hand for the presentation of the works and project; encounters and discussions will be organized.

Since the beginning of the project, 3 suitcases filled with artworks have crossed the Chechen border. The artworks given by the newcomers will leave as soon as the opportunity arises.

Since February 23 different exhibitions could be organized in Grozny by the local partners, in public places and private apartments (images are displayed in the touring show and on the website). The latest news is that the artworks were recently presented at the National Public Library in Grozny.

Emergency Biennale in Chechnya / world stops will complete its circuit on 23 February 2007 in Grozny, with the meeting of the artworks and their twins.

> EMERGENCY BIENNALE IN CHECHNYA

DIRECTOR AND CHIEF CURATOR : EVELYNE JOUANNO

WITH THE SUPPORT OF INTERNATIONAL FEDERATION OF HUMAN RIGHTS LEAGUES -FIDH, PARIS

>> EMERGENCYBIENNALE@FREE.FR

WWW.EMERGENCY-BIENNALE.ORG

CO-CURATORS MILAN STOP : KATIA ANGUELOVA AND ALESSANDRA POGGIANTI

Special projects

Together with the Emergency Biennale in Chechny, Isola Art Center hosts two special projects:

-Cut'n'mix: Sound Island Project

Curated by Cut'n'Mix (Francesca di Nardo and Francesca Pagliuca)

For the first appointment **Cut'n'Mix** present **Nark Bkb (Stefano Tolio)**, **::Invernomuto::** and **Alessandro Nassiri Tabibzadeh**.

Cut'n'Mix: sound island project is an investigation of artistic practices based on sound. The aim is not a survey of artists using sound, but rather a curatorial project that takes the form of a hypothesis, a sort of aesthetic experiment, from which unprecedented possibilities of interpretation of space dictated by the aural component can emerge. The space of Isola Art Center at the Stecca degli Artigiani, given its particular architectural, structural and emotional character, will become the main pole of interaction of the invited artists, for the construction of site-specific works or adaptation of existing projects. The relationship between the visual arts and sound has a fascinating, complex history. Over the last 5 years, in particular, there has been an evident increase in the number of exhibitions on this subject, marking the start of a new art trend. Nevertheless the term "Sound Art", used to designate these experiences, is reductive and limiting with respect to the variety and heterogeneity of the aesthetic experimentation that uses on sound as a major component.

The exhibition is conceived as a work in progress organized in multiple dates, a work of exploration and research in the field. The results will be documented in the various phases, and a sonic catalogue will be produced.

« NAUGHTS & CROSSES » BY SEAMUS FARRELL

CURATED BY KATIA ANGUELOVA & ALESSANDRA POGGIANTI

Seamus Farrell, an Irish-Parisian artist also participating in « the Emergency Biennale in Chechnya », as a sequel to his one man show at Casino Luxembourg, curated by Enrico Lunghi, has been invited by Katia Anguelova & Alessandra Poggianti to produce a series of adapted/sitespecific proposals for Isola Art Center, with support & help from N.O.Gallery.

Seamus Farrell, as in his other exhibitions, will use, reuse, reduce and recycle space, materials and ideas, giving them a new edge. In parallel, the artist will show on the project **Suitcase Illuminated #2** a video wall entitled **Naughts & Crosses**.

Suitcase Illuminated is a project by Katia Anguelova and Alessandra Poggianti aimed at identifying a series of projects/shows that attempt to single out video pieces and other art media from different countries and "making them travel", outlining an immaterial, nomadic geography.

After the exhibition of Mexican artists chosen by Paola Santoscoy, curator for the Museo Tamayo in Mexico City, this second special project presents a work by **Seamus Farrell**.

In collaboration with doctorl (soundtrack), a looped sequence of 3mn super8 b&w film depicts portraits that follow each other in slow motion in a progressive grid presentation, like samples of facial expressions of friends & family.

The aim is not to recall the past or to awaken what is definitively gone, but rather -as Roland Barthes would have put it- to testify that what we see is not a memory nor a reconstruction, but realities in their past state = in front of the photograph, the consciousness doesn't necessarily take the nostalgic path/memory lane of remembering, but simply the certainty of what has been.

With help and support from N.O. Gallery, Milan.

For info: **ALESSANDRA POGGIANTI** tel 349-8051697 IDA@UNDO.NET

